

Benötigen Sie Hilfe?

Mehr Informationen erhalten Sie auf www.diabetes.ascensia.com

Ihr Messgerät ist fest auf die Anzeige der Ergebnisse in mmol/L eingestellt. Falls Ihr Ergebnis in mg/dL angezeigt wird, wenden Sie sich bitte an den Diabetes Service.

Vertrieb durch:
Ascensia Diabetes Care
Switzerland AG
Peter Merian-Strasse 90
CH-4052 Basel
Tel.: 061 544 79 90
E-Mail: info@ascensia.ch
www.diabetes.ascensia.com

Import und Vertrieb durch:
Ascensia Diabetes Care
Deutschland GmbH
51355 Leverkusen
Deutschland
Ascensia Diabetes Service
Telefon: 0800 7261880
(kostenfrei)
E-Mail: info@ascensia.de
www.diabetes.ascensia.com

Nur für die In-vitro-Diagnostik.

Ascensia, das „Ascensia Diabetes Care“-Logo, Contour, Microlet, das „No Coding“ (Ohne Codieren)-Logo, Second-Chance, das „Second-Chance sampling“ (Nachfülloption)-Logo, Smartcolour und Smartlight sind Marken und/oder eingetragene Marken von Ascensia Diabetes Care Holdings AG.

Apple und das Apple Logo sind Marken von Apple Inc., eingetragen in den USA und anderen Ländern. App Store ist eine Dienstleistungsmarke von Apple Inc.

Die Wortmarke Bluetooth® und die Logos sind eingetragene Marken von Bluetooth SIG, Inc. und jegliche Verwendung dieser Marken durch Ascensia Diabetes Care erfolgt unter Lizenz.

Google Play und das Google Play-Logo sind Marken von Google LLC.

Alle anderen Marken sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber. Daraus ist keine Verbindung oder Billigung abzuleiten.

Ascensia Diabetes Care Holdings AG
Peter Merian-Strasse 90
4052 Basel, Switzerland

Ascensia Diabetes Care Italy S.r.l.
Via Varesina, 162
20156 Milano, Italy

ASCENSIA
Diabetes Care



© 2024 Ascensia Diabetes Care Holdings AG.
Alle Rechte vorbehalten.

90012455
Rev. 03/24



Kann mit der kostenlosen
CONTOUR®DIABETES App verwendet werden.

Prüfen Sie die Verfügbarkeit der
Online-Registrierung für Ihr Messgerät unter
www.diabetes.ascensia.com/registration

Nur mit CONTOUR®NEXT
Sensoren zu verwenden.

KURZBEDIENUNGSANLEITUNG

Second-Chance®
sampling
(Nachfülloption)

OHNE
CODIEREN

QR Code

QR Code

QR Code

QR Code

QR Code

QR Code

QR Code

QR Code

QR Code

Ihr CONTOUR NEXT Messgerät



HINWEIS: Für das Messgerät sind werksseitig Zeit, Datum und Zielbereich voreingestellt. Sie können diese Werte unter **Einstellungen** ändern.

HINWEIS: Ihr CONTOUR NEXT Messgerät funktioniert nur mit CONTOUR NEXT Sensoren und CONTOUR NEXT Kontrolllösung.

Beachten Sie den **Verwendungszweck** und die Liste der **Wichtigen Sicherheitsinformationen**, Achtungshinweise, Einschränkungen und Vorsichtsmaßnahmen in der Bedienungsanleitung Ihres CONTOUR NEXT Messgeräts.

Eine Tabelle der Symbole finden Sie unter Die Anzeigen Ihres Messgeräts auf der zweiten Seite.

HINWEIS: Ein blinkendes Symbol kann ausgewählt werden.

Ein- und Ausschalten des Messgeräts

- Drücken und halten Sie die **OK**-Taste 3 Sekunden lang, bis sich Ihr Messgerät ein- bzw. ausschaltet.
- Das Messgerät wird durch Einführen des Sensors in die Sensoröffnung automatisch eingeschaltet.
- Drücken Sie zweimal auf **OK**, wenn das Messgerät ausgeschaltet ist, um die weiße Zielwert-Beleuchtung an der Sensoröffnung einzuschalten.

Startbildschirm

Auf dem Startbildschirm stehen 2 Optionen zur Auswahl: **Tagebuch** und **Einstellungen**.

- Drücken Sie wiederholt die Taste **▼**, bis die gewünschte Option blinkt.
- Um Ihre vorherigen Messwerte und Durchschnittswerte anzuzeigen, drücken Sie die **OK**-Taste, während das **Tagebuch blinkt**. Siehe *Tagebuch* und *Anzeigen von Durchschnittswerten*.
- Um Ihre Einstellungen zu ändern, drücken Sie die **OK**-Taste, während **Einstellungen blinkt**. Siehe *Einstellungen*.

Eine Tabelle der Symbole finden Sie unter Die Anzeigen Ihres Messgeräts auf der zweiten Seite.

HINWEIS: Ein blinkendes Symbol kann ausgewählt werden.

Blutentnahme aus der Fingerbeere

Ausführliche Anweisungen zur Vorbereitung entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung zu Ihrer Stechhilfe.

ACHTUNG

Potenzielle Infektionsgefahr

- Waschen Sie bitte vor und nach einer Messung oder dem Anfassen des Messgeräts, der Stechhilfe sowie der Sensoren Ihre Hände stets mit Wasser und Seife und trocknen Sie sie gut ab.
- Alle Blutzuckermesssysteme gelten als potenziell infektiös. Gesundheitsfachkräfte und alle Personen, die dieses System an mehreren Patienten verwenden, müssen die in ihrer Einrichtung vorgeschriebenen Hygienevorschriften zur Verhütung von durch Blut übertragbaren Krankheiten befolgen.
- Die dem Set beiliegende Stechhilfe ist für die Blutzuckerselbstkontrolle durch nur einen Patienten vorgesehen. Sie darf aufgrund der potenziellen Infektionsgefahr nur bei einer Person angewendet werden.

Kleinteile

- Für Kinder unzugänglich aufbewahren. Dieses Set enthält Kleinteile, die bei versehentlichem Verschlucken zum Ersticken führen könnten.
- Bewahren Sie Batterien für Kinder unzugänglich auf. Viele Batterietypen sind giftig. Bei Verschlucken kontaktieren Sie sofort Ihren Arzt oder die örtliche Giftinformationszentrale.

1. Bereiten Sie die Stechhilfe vor. Ausführliche Anweisungen entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung der Stechhilfe.
2. Stecken Sie das graue eckige Ende eines neuen Sensors fest in die Sensoröffnung, bis das Messgerät einen Signalton ausgibt.



Das Messgerät schaltet sich ein und die Anzeige **Sensor an Blut führen** erscheint. Das Messgerät ist jetzt für die Messung bereit.

3. Verwenden Sie Ihre Stechhilfe, um einen Blutstropfen an Ihrer Fingerbeere zu gewinnen.
4. Streichen Sie von der Handfläche zum Finger in Richtung Einstichstelle, um dort einen Blutstropfen zu bilden.
5. Führen Sie die Messöffnung des Sensors umgehend an den Blutstropfen.

Second-Chance sampling (Nachfülloption)

Wenn das Messgerät zwei Signaltöne ausgibt und auf der Anzeige ein blinkender Blutstropfen mit einem Pluszeichen erscheint, hat der Sensor nicht genügend Blut erhalten.

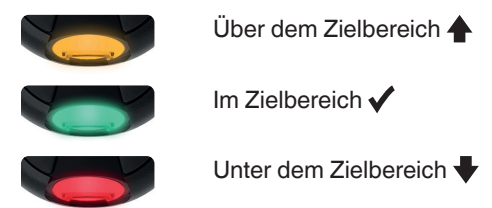
Nehmen Sie den Sensor nicht heraus. Sie haben 60 Sekunden Zeit, um von **demselben** Sensor mehr Blut ansaugen zu lassen.

Mahlzeit-Markierungen

Wenn die Mahlzeit-Markierungen aktiviert sind, können Sie Messwerte als **Nüchtern**, **Vor dem Essen** oder **Nach dem Essen** markieren. Siehe *Mahlzeit-Markierungen einschalten*.

smartLIGHT - Zielwert-Beleuchtung

Das Messgerät zeigt Ihr Ergebnis mit der Messeinheit, der Uhrzeit, dem Datum und der Zielbereichsanzeige an:



Die Beleuchtung an der Sensoröffnung zeigt die Farbe an, die angibt, wo der Messwert liegt: über, in oder unter Ihrem persönlichen Zielbereich.

Tagebuch

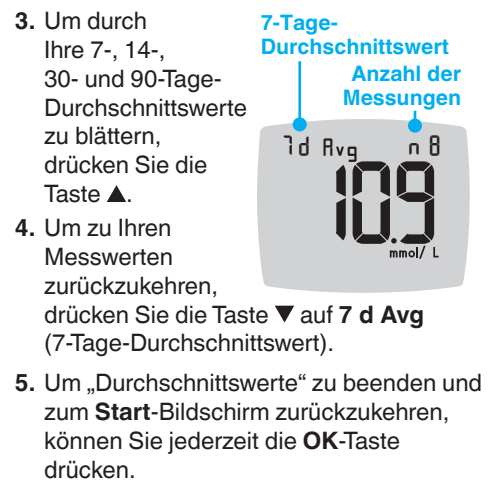
1. Um Ihr Messgerät einzuschalten, drücken und halten Sie 3 Sekunden lang die **OK**-Taste.
2. Um Ihre Einträge im **Tagebuch** zu betrachten, drücken Sie die **OK**-Taste.
3. Um durch das **Tagebuch** zu blättern, drücken Sie die Taste **▲** bzw. **▼**. Drücken und halten Sie die Taste **▲** bzw. **▼**, um schnell durch die Einträge zu blättern.
4. Um das **Tagebuch** zu beenden und zum **Start**-Bildschirm zurückzukehren, können Sie jederzeit die **OK**-Taste drücken.

Das **Tagebuch** blinkt

1. Um vom **Start**-Bildschirm aus auf das **Tagebuch** zuzugreifen, drücken Sie die **OK**-Taste, während das **Tagebuch** blinkt.
2. Um Ihre Durchschnittswerte anzuzeigen, drücken Sie die Taste **▲** im **ersten** **Tagebuch**-Bildschirm.

Anzeigen von Durchschnittswerten

1. Um durch Ihre 7-, 14-, 30- und 90-Tage-Durchschnittswerte zu blättern, drücken Sie die Taste **▲**.
2. Um zu Ihren Messwerten zurückzukehren, drücken Sie die Taste **▼** auf **7 d Avg** (7-Tage-Durchschnittswert).
3. Um „Durchschnittswerte“ zu beenden und zum **Start**-Bildschirm zurückzukehren, können Sie jederzeit die **OK**-Taste drücken.



Einstellungen

Sie können folgende Einstellungen ändern:

- **Datum:** Format und Datum ändern.
- **Zeit:** Format und Zeit ändern.
- **Mahlzeit-Markierungen:** Die Mahlzeit-Markierungen ein- bzw. ausschalten.
- **Bluetooth:** Die Bluetooth-Funktion ein- bzw. ausschalten.
- **smartLIGHT-Funktion:** Die Funktion smartLIGHT ein- bzw. ausschalten. Siehe *smartLIGHT - Zielwert-Beleuchtung*.

- **Zielbereiche:** Die Zielbereiche anzeigen und ändern.
- **Ton:** Den Ton ein- bzw. ausschalten.
- **Erinnerung:** Die Erinnerungsfunktion ein- bzw. ausschalten.

HINWEIS: Informationen zum Ändern von Uhrzeit und Datum des Messgeräts finden Sie in der Bedienungsanleitung.

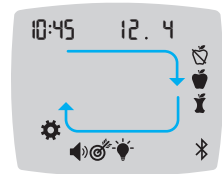
So ändern Sie die Einstellungen des Messgeräts:

1. Um das Symbol **Einstellungen** im **Start**-Bildschirm auszuwählen, drücken Sie die Taste **▼**.
2. Wenn das Symbol **Einstellungen** blinkt, drücken Sie die **OK**-Taste, um zu den **Einstellungen** zu gelangen.

Einstellungen werden auf der zweiten Seite fortgesetzt

Einstellungen (Fortsetzung)

3. Um in „Einstellungen“ wie auf dem Bild dargestellt durch die Optionen zu blättern, drücken Sie die Taste ▲ bzw. ▼, bis das gewünschte Symbol blinkt.



4. Drücken Sie die OK-Taste, um das blinkende Symbol auszuwählen.
5. Um eine Einstellung zu bearbeiten, drücken Sie die Taste ▲ bzw. ▼. Sie können die Einstellung ein- oder ausschalten oder aber den Wert ändern.
6. Um die Änderung zu akzeptieren und wieder zum Start-Bildschirm zurückzukehren, drücken Sie die OK-Taste.

So verlassen Sie die Einstellungen und kehren zum Start-Bildschirm zurück:

1. Drücken Sie die Taste ▲ bzw. ▼, bis das Symbol **Einstellungen** blinkt.
 2. Drücken Sie die OK-Taste.
- Wenn Sie sich in einer Einstellung befinden, wie etwa „Datum“, und diese Einstellung verlassen möchten, drücken Sie die OK-Taste so oft, bis Sie wieder zum Start-Bildschirm gelangen.



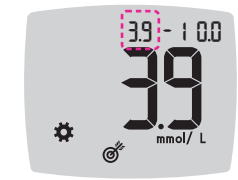
Den Allgemein-Zielbereich einrichten

ACHTUNG

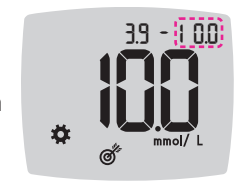
Sprechen Sie mit Ihrem Arzt, bevor Sie die Zielbereiche in Ihrem Messgerät oder in der kompatiblen Ascensia Diabetes Care Software einrichten.

Wenn die **Mahlzeit-Markierungen** ausgeschaltet sind, können Sie nur einen **Zielbereich** einrichten. Zum Einrichten des **Vor dem Essen-** und **Nach dem Essen-Zielbereichs** informieren Sie sich bitte in der CONTOUR NEXT Bedienungsanleitung.

1. Um das Symbol **Einstellungen** im Start-Bildschirm auszuwählen, drücken Sie die Taste ▼.
2. Wenn das Symbol **Einstellungen** blinkt, drücken Sie die OK-Taste, um zu den **Einstellungen** zu gelangen.
3. Um zum Symbol **Zielbereich** zu blättern, drücken Sie die Taste ▲ bzw. ▼. Wenn das Symbol blinkt, drücken Sie die OK-Taste.
4. Um den blinkenden Wert für **Allgemein-Zielbereich niedrig** einzustellen, drücken Sie die Taste ▲ bzw. ▼ und anschließend die OK-Taste.

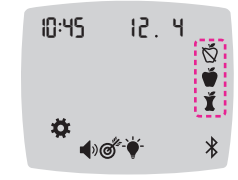


5. Um den blinkenden Wert für **Allgemein-Zielbereich hoch** einzustellen, drücken Sie die Taste ▲ bzw. ▼ und anschließend die OK-Taste.



Mahlzeit-Markierungen einschalten

1. Um das Symbol **Einstellungen** im Start-Bildschirm auszuwählen, drücken Sie die Taste ▼.
2. Wenn das Symbol **Einstellungen** blinkt, drücken Sie die OK-Taste, um zu den **Einstellungen** zu gelangen.
3. Um zu den **Mahlzeit-Markierung**-Symbolen zu blättern, drücken Sie die Taste ▲ bzw. ▼.
4. Wenn die **Mahlzeit-Markierung**-Symbole blinken, drücken Sie die OK-Taste.
5. Drücken Sie die Taste ▲ bzw. ▼, bis On (Ein) blinkt, und drücken Sie dann die OK-Taste.

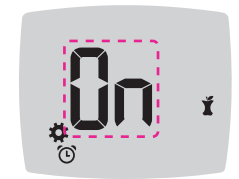


HINWEIS: Wenn **Mahlzeit-Markierungen** eingeschaltet sind, können Sie **Vor dem Essen-** und **Nach dem Essen-Zielbereiche** einrichten (siehe CONTOUR NEXT Bedienungsanleitung). Außerdem können Sie eine **Erinnerung** einrichten.

Die Erinnerungsfunktion einschalten

Wenn die **Mahlzeit-Markierungen** eingeschaltet sind, können Sie eine **Erinnerung** einrichten. Nach Markierung eines Messwerts als **Vor dem Essen** werden Sie daran erinnert, nach dem Essen erneut Ihren Blutzucker zu messen. Wenn die **Mahlzeit-Markierungen** ausgeschaltet sind, informieren Sie sich unter *Mahlzeit-Markierungen einschalten* in dieser Bedienungsanleitung.

1. Um das Symbol **Einstellungen** im Start-Bildschirm auszuwählen, drücken Sie die Taste ▼.
2. Wenn das Symbol **Einstellungen** blinkt, drücken Sie die OK-Taste, um zu den **Einstellungen** zu gelangen.
3. Um zum Symbol **Erinnerung** zu blättern, drücken Sie die Taste ▲ bzw. ▼.
4. Wenn das Symbol **Erinnerung** blinkt, drücken Sie die OK-Taste.
5. Drücken Sie die Taste ▲ bzw. ▼, bis On (Ein) blinkt, und drücken Sie dann die OK-Taste.

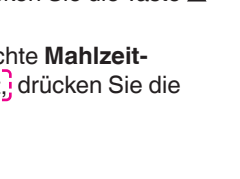
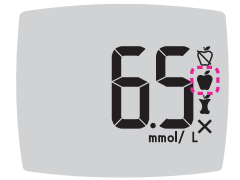


Eine Mahlzeit-Markierung nach der Blutzuckermessung auswählen

- Symbole für die Mahlzeit-Markierungen**
- Nüchtern
 - Nach dem Essen
 - Vor dem Essen
 - Keine Markierung

HINWEIS: Sie müssen eine Blutzuckermessung durchführen, bevor Sie eine **Mahlzeit-Markierung** auswählen können. **Die Auswahl einer Mahlzeit-Markierung in „Einstellungen“ ist nicht möglich.**

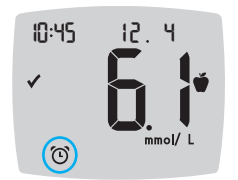
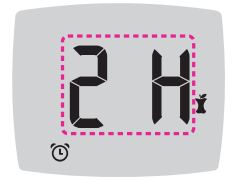
1. Messen Sie Ihren Blutzucker. Siehe *Blutentnahme aus der Fingerbeere* in dieser Bedienungsanleitung.
2. Entfernen Sie den Sensor erst, wenn Sie eine **Mahlzeit-Markierung** ausgewählt haben. Eine **Mahlzeit-Markierung** blinkt auf dem Bildschirm mit dem Blutzucker-Messergebnis.
3. Wenn die blinkende **Mahlzeit-Markierung** die gewünschte ist, drücken Sie die OK-Taste. Um eine andere **Mahlzeit-Markierung** auszuwählen, drücken Sie die Taste ▲ bzw. ▼.
4. Wenn die gewünschte **Mahlzeit-Markierung** blinkt, drücken Sie die OK-Taste.



HINWEIS: Wenn Sie nicht innerhalb von 3 Minuten eine **Mahlzeit-Markierung** auswählen, schaltet sich das Messgerät aus. Ihr Blutzuckermesswert wird im **Tagebuch** ohne **Mahlzeit-Markierung** abgelegt.

Einrichten einer Erinnerung

1. Stellen Sie sicher, dass die **Erinnerungsfunktion** unter **Einstellungen** eingeschaltet ist.
2. Markieren Sie einen Blutzuckermesswert als **Vor dem Essen** und drücken Sie die OK-Taste.
3. Um in halbstündigen Intervallen von 2 Stunden bis 0,5 Stunden zu blättern, drücken Sie die Taste ▲ bzw. ▼.
4. Um die **Erinnerung** einzurichten, drücken Sie die OK-Taste.



Auf dem Bildschirm wird wieder der Messwert für **Vor dem Essen** angezeigt. Das Symbol **Erinnerung** wird angezeigt, um zu bestätigen, dass die Erinnerung eingestellt ist.

LO (Niedrig)-Ergebnisse

Wenn Ihr Blutzuckermesswert unter 0,6 mmol/L liegt, erscheint auf dem Bildschirm **LO** (Niedrig) und es werden 2 Signaltöne ausgegeben.



Befolgen Sie sofort die Anweisungen Ihres Arztes. Bitte kontaktieren Sie Ihren Arzt.

HI (Hoch)-Ergebnisse

Wenn das Messgerät einen Signalton ausgibt und den Bildschirm **HI** (Hoch) anzeigt, liegt Ihr Blutzuckermesswert über 33,3 mmol/L.



1. Waschen und trocknen Sie sich gründlich die Hände.
2. Wiederholen Sie die Messung mit einem neuen Sensor.

Wenn das Ergebnis immer noch über 33,3 mmol/L liegt, **befolgen Sie sofort die Anweisungen Ihres Arztes.** Um das Messgerät auszuschalten, entfernen Sie den Sensor.

ACHTUNG

- Entsorgen Sie gebrauchte Sensoren und Lanzetten immer als medizinischen Abfall oder gemäß den Anweisungen Ihrer Gesundheitsfachkraft.
- Gesundheitsfachkräfte müssen die Vorschriften der jeweiligen Einrichtung für die Entsorgung infektiöser Abfälle beachten.

Die Anzeigen Ihres Messgeräts

Symbol	Bedeutung
	Ihr Tagebuch
	Messgerät-Einstellungen
	smartLIGHT - Zielwert-Beleuchtung (Gelb = über dem Zielbereich; Grün = im Zielbereich, Rot = unter dem Zielbereich)
	Zielbereich oder Einstellung für einen Zielbereich
	Blutzucker-Messergebnis liegt über dem Zielbereich
	Blutzucker-Messergebnis liegt im Zielbereich
	Blutzucker-Messergebnis liegt unter dem Zielbereich

Symbol	Bedeutung
	Mahlzeit-Markierung für Nüchtern ; für Messungen im nüchternen Zustand (Sie haben 8 Stunden lang weder gegessen noch getrunken, außer Wasser oder kalorienfreie Getränke)
	Mahlzeit-Markierung für Vor dem Essen ; für Messungen innerhalb von 1 Stunde vor einer Mahlzeit
	Mahlzeit-Markierung für Nach dem Essen ; für Messungen innerhalb von 2 Stunden nach dem ersten Bissen einer Mahlzeit
	Keine Mahlzeit-Markierung ausgewählt
	Erinnerungsfunktion
	Signalton

Symbol	Bedeutung
	Bedeutet, dass die Bluetooth -Funktion eingeschaltet ist; das Messgerät kann mit einem mobilen Gerät kommunizieren
	Zeigt einen Messgerätefehler an
	Batterien sind schwach und müssen ausgewechselt werden
	7-, 14-, 30- und 90-Tage-Durchschnittswerte
	Gesamtzahl der Blutzuckermesswerte, aus denen die Durchschnittswerte errechnet werden
	Ergebnis mit Kontrolllösung
	Mehr Blut von demselben Sensor ansaugen lassen.

Mithilfe der CONTOUR DIABETES App können Sie die Messergebnisse von Ihrem Messgerät auf ein kompatibles Smartphone oder Tablet übertragen. Anweisungen und Informationen zu den Funktionen finden Sie in der Bedienungsanleitung des Messgeräts.